

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 80 (1993)  
**Heft:** 6: Neue Prämissen - andere Formen = Nouvelles prémisses - autres formes = New premises - different forms

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Über den Tag hinaus.



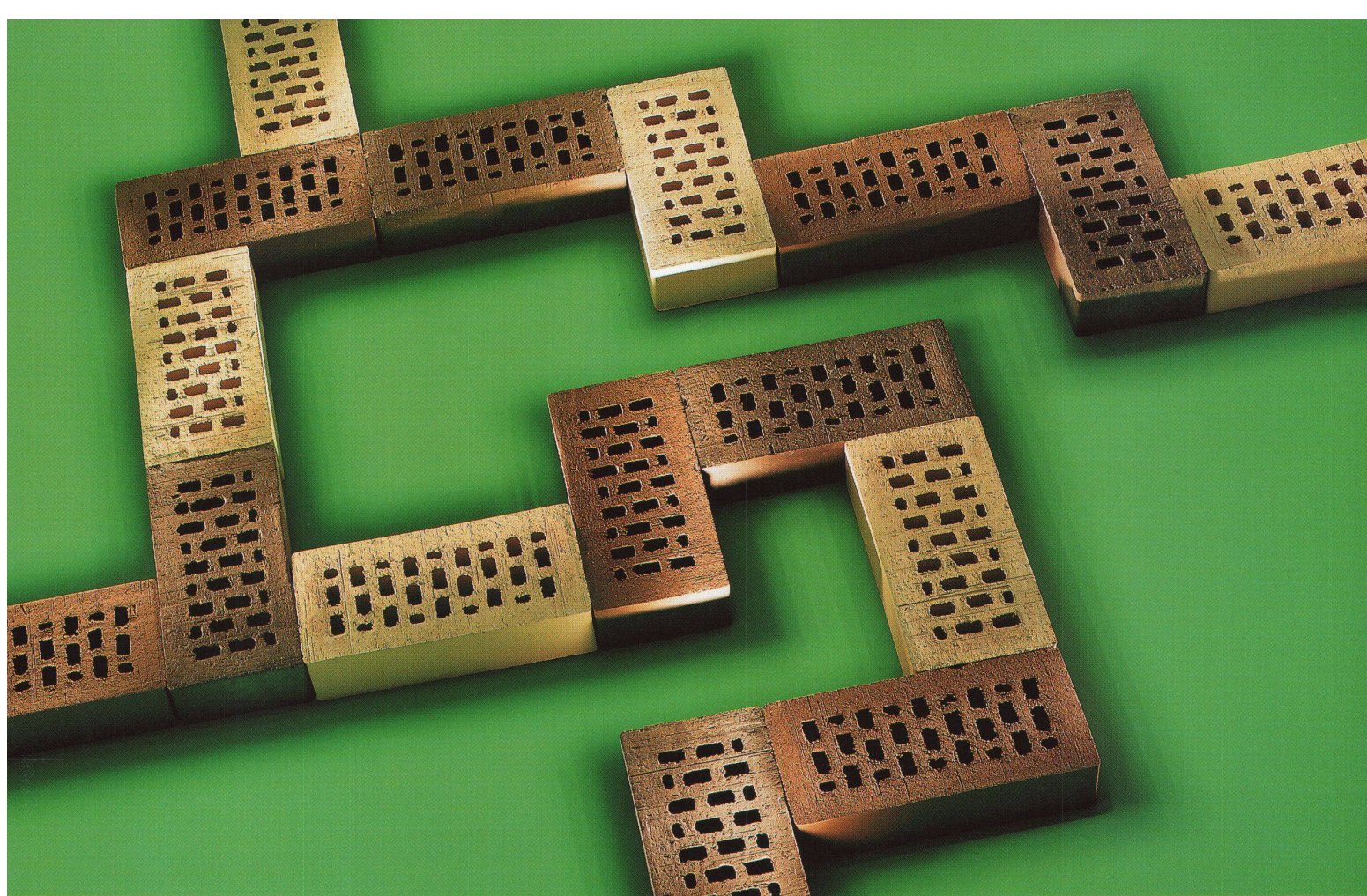
**USM**HALLER

Wer weiss nicht um das Ringen, wenn es um Inspiration und Kreativität geht. «Es reicht nicht zu wissen, man muss es auch können; es reicht nicht zu wollen, man muss es auch tun!» (Goethe). Das USM Haller Möbelsystem organisiert und inspiriert. Es schlägt die Brücke zwischen Können und Kunst.

Wir senden Ihnen gerne weitere Informationen. Damit wir Sie schnell bedienen können, geben Sie bitte folgende Referenz Nr. an: OC1

USM U. Schärer Söhne AG  
CH-3110 Münsingen  
Telefon 031 720 72 72  
Telefax 031 720 73 33

AARAU: Strebel AG AARBERG: Erich Dardel BADEN: WB-Projekt AG BASEL: Alinea AG · Wohnbedarf AG BELLINZONA: Gianni Casagrande SA BERN: Teo Jakob AG  
BIEL: Raum Design CHUR: Abitare CORNAUX/NEUCHÂTEL: Raymond SA CRISSIER/LAUSANNE: Henri Pernet SA DERENDINGEN: Hans Zaugg FRAUENFELD: Mobilias AG  
FRIBOURG: Forme + Confort SA GENEVE: Teo Jakob SA · Tagliabue SA LANGENTHAL: Oswald Meier AG LUGANO: Ufficio Design LUZERN: Marghitola AG MOUTIER:  
Hadorn Bureau OLTEN: Max Vögeli AG RAPPERSWIL: Ambiente SCHAAN: Thöny Office SCHAFFHAUSEN: Werner Betz & Co. SIERRE: Amacker SISSACH: Wohntip AG  
ST. GALLEN: Domus Office · Ebeag Büro Design SURSEE: Meier Sursee, Möbel THUN: Alinea AG WINTERTHUR: Design Forum · Scherrer ZOFINGEN: Frauchiger Design  
ZUG: Bruno Wickart AG ZÜRICH: Hugo Peters · WB-Projekt AG ZÜRICH/GLATTBRUGG: Rüegg-Naeggli AG  
FÜR DEUTSCHLAND: USM U. Schärer Söhne GmbH, D-7580 Bühl, Tel. (0 72 23) 8 09 40, Fax (0 72 23) 86 77



## Kelesto<sup>®</sup>, der neue Sichtstein von Keller. Für das gelungene Zusammenspiel braucht es mehr als einen Stein.

Wichtigste Forderungen im Fassadenbau sind eine funktionell richtige Konstruktion und im Eigenverhalten optimal aufeinander abgestimmte Baustoffe. Deshalb offerieren wir ein komplettes Fassadensystem, in dem der neue Qualitätssichtstein Kelesto zusammen mit hochwertigem Mörtel, einwandfreien Armierungen, bestbewährten Gelenkankern sowie rationellen Bauteilen und -Elemen-

ten eine sichere Einheit bildet. Verlangen Sie die Unterlagen – und das Zusammenspiel gelingt.

Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen. Telefon: 052/31 03 03.  
Telefax: 052/31 04 04.



Keller AG Ziegeleien  
Qualität in Sicht.

# AUTOCAD®

IN DER PRAXIS

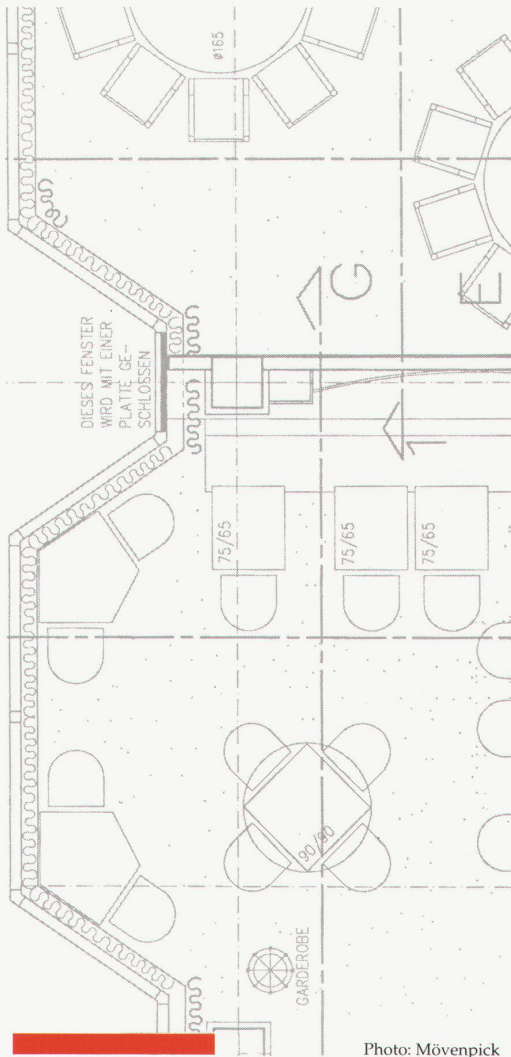
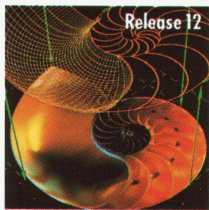
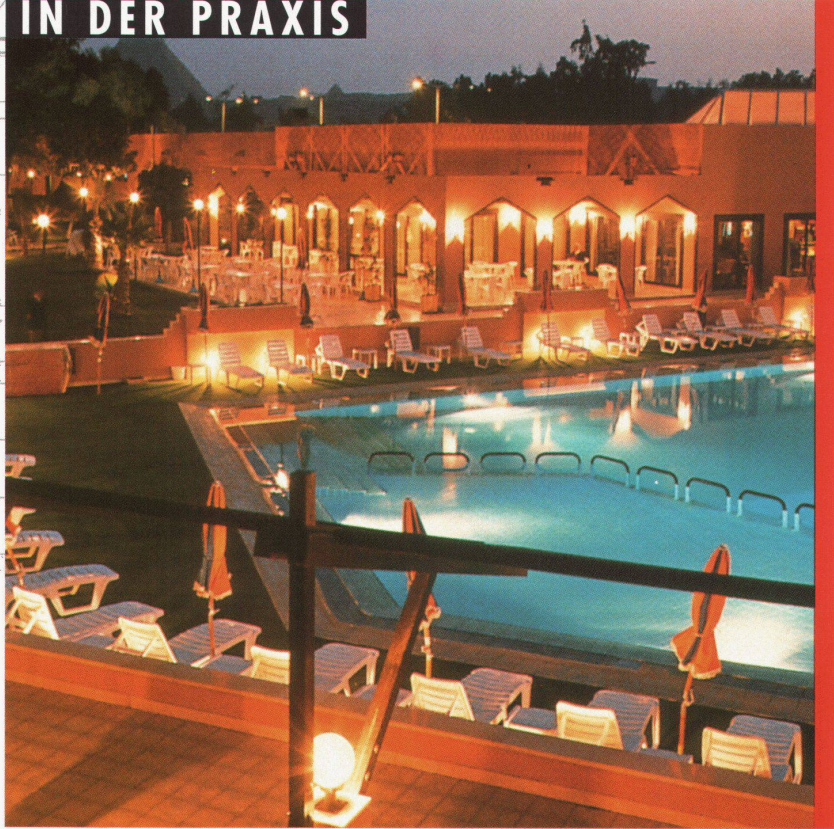


Photo: Mövenpick



Autodesk AG  
Netzbodenstrasse 33  
4133 Pratteln  
Tel. 061/ 811 14 14  
Fax 061/ 811 14 50


Wenn die Mövenpick-Architekten in ihrer Schweizer Zentrale weltweit sämtliche neuen Objekte wie Auto-bahn-Raststätten, Restaurants und Hotels projektieren, dann ist AutoCAD dabei. Für die Lösung der vielfältigen innen- wie aussenarchitektonischen Problemstellungen werden die einzigartigen Vorteile der offenen AutoCAD-Architektur genutzt. Diese befähigt jeden Anwender, eigene Symbol-Bibliotheken zu kreieren und auch selbst zu realisieren. Durch den Einsatz der Vifian + Zuber-bühler-Applikation «CAD vom Architekten» profitieren die Mövenpick-Leute zudem von den optimal umgesetzten Erfahrungen und Kenntnissen dieses Spezialisten: Daten müssen grundsätzlich nur einmal erfasst werden. Alle Mitarbeiter haben direkten Zugriff auf die Symbol-Bibliothek, aus welcher Standards auf jede beliebige Zeichnung transferiert werden können. Änderungen in Plänen sind schnell und effizient ausgeführt, Zeichnungen in allen Massstäben sind auf Knopfdruck verfügbar. Klar, dass die Mövenpick-Planer nicht mehr auf Auto-CAD verzichten wollen. Ihnen würde es kaum anders ergehen...


**NEU**  
Jetzt auf  
Windows


 Autodesk™

Innenarchitektur  
Küchen...



W O H N E N   
Wohnobjekte  
Inneneinrichtungen  
Küchen

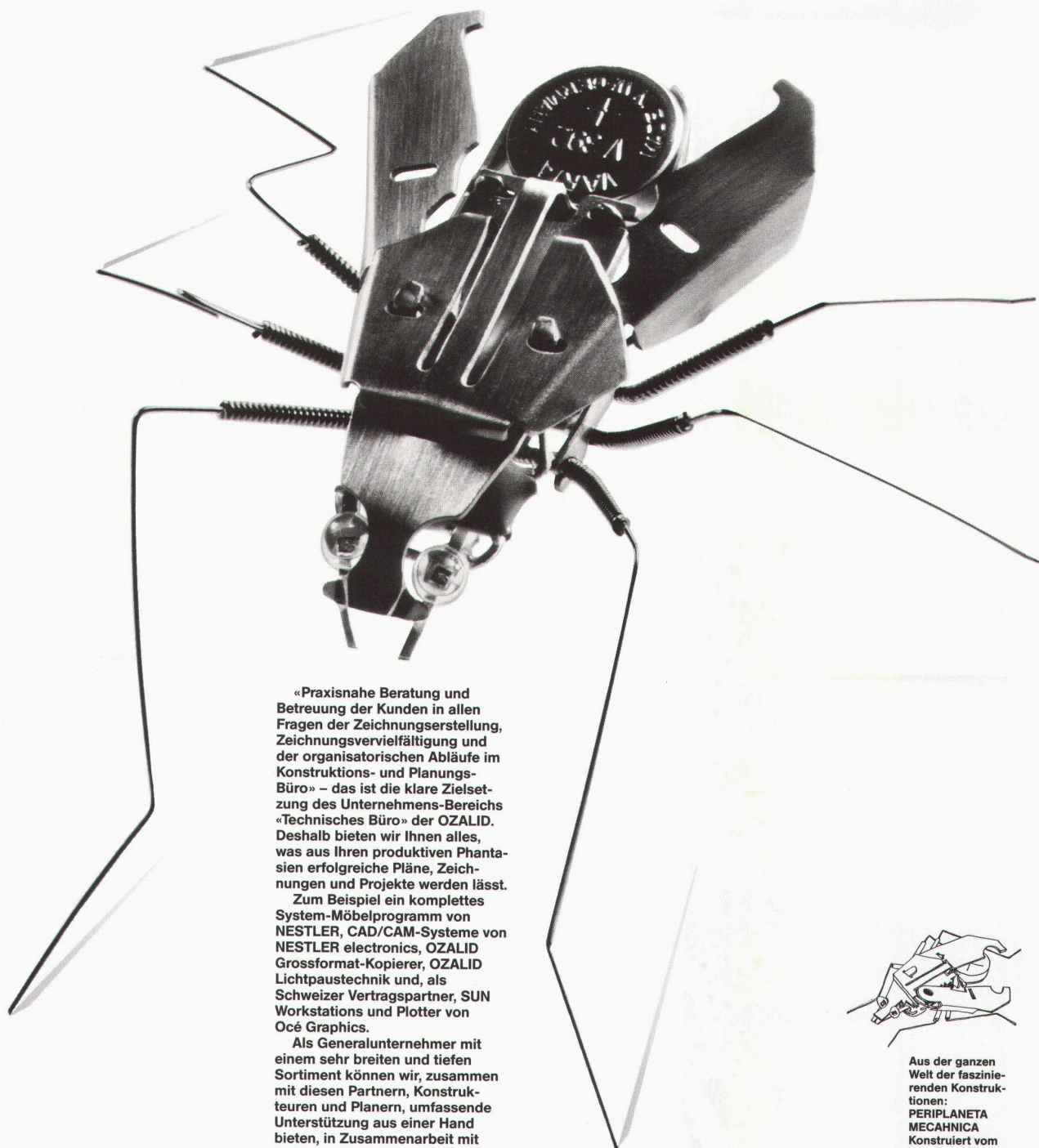
O F F I C E   
Büroeinrichtungen

P R O J E K T E   
Innenarchitektur  
Gesamtkonzepte

Design Forum  
Urs Burri  
Hegistrasse 35c  
8404 Winterthur  
Tel. 052 242 40 60  
Fax 052 242 40 20



# OZALID. Die ganze Welt der faszinierenden Konstruktion.



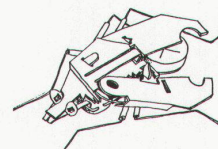
«Praxisnahe Beratung und Betreuung der Kunden in allen Fragen der Zeichnungserstellung, Zeichnungsvervielfältigung und der organisatorischen Abläufe im Konstruktions- und Planungs-Büro» – das ist die klare Zielsetzung des Unternehmens-Bereichs «Technisches Büro» der OZALID. Deshalb bieten wir Ihnen alles, was aus Ihren produktiven Phantasien erfolgreiche Pläne, Zeichnungen und Projekte werden lässt.

Zum Beispiel ein komplettes System-Möbelprogramm von NESTLER, CAD/CAM-Systeme von NESTLER electronics, OZALID Grossformat-Kopierer, OZALID Lichtpaustechnik und, als Schweizer Vertragspartner, SUN Workstations und Plotter von Océ Graphics.

Als Generalunternehmer mit einem sehr breiten und tiefen Sortiment können wir, zusammen mit diesen Partnern, Konstrukteuren und Planern, umfassende Unterstützung aus einer Hand bieten, in Zusammenarbeit mit unserem Beratungs- und Schulungs-Zentrum in Zürich.

Diese Vielfalt und Leistungsfähigkeit ermöglicht es uns – in engem partnerschaftlichem Dialog mit dem Kunden – optimale Lösungen zu erarbeiten, die individuell auf Arbeitsgewohnheiten und betriebliche Verhältnisse massgeschneidert sind.

Gerne informieren wir Sie im Detail und senden Ihnen die gewünschten ausführlichen Unterlagen.



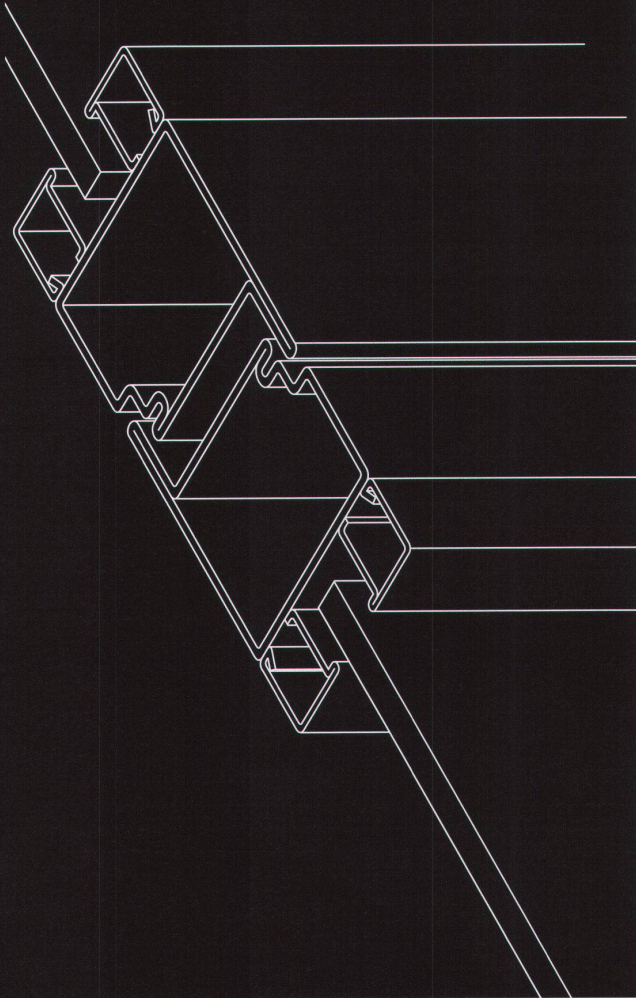
Aus der ganzen Welt der faszinierenden Konstruktionen:  
**PERIPLANETA MECAHNICA**  
Konstruiert vom Designer Mathijs Teunissen van Manen.  
Dieses Insektoid, im Original nur 2,5 x 2,5 x 1 cm gross, ist in rostfreiem Stahl gearbeitet, hat schwenkbare Flügel und eine eingebaute Elektronik, die die Augen blinken lässt. Eine Laune der Natur?

# veredelt!

Erst Design Group

**forster**presto®

T R A N S P A R E N Z I N S T A H L



Das weltweit erste flächenbündige Profilstahlrohr-System aus **Edelstahl**. Mit **Doppeldichtung für verglaste Türen und Abschlüsse**.

**Jetzt neu geprüft und zugelassen für Rauchschutz R30.**

Unsere technischen Berater stehen Ihnen gerne für detaillierte Auskünfte zur Verfügung. Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

## forster

S T A H L R O H R T E C H N I K

Hermann Forster AG  
Romanshornerstrasse 4  
CH-9320 Arbon  
Telefon 071 46 91 91  
Telefax 071 46 35 15

**Perfekte  
Trittschallisolation  
komplett ab Rolle.**

Die Vorteile sind klar.  
Isolation und Abdeckfolie  
werden in einem  
Arbeitsgang verlegt. Exakt  
überlappende Baufolien in  
den verschiedensten  
Qualitäten erlauben einen  
schnellen und sauberen  
Verlegevorgang.  
Gewalkter  
Polystyrolschaum  
garantiert durchgehende  
Tritt- und  
Luftschallisolation ohne  
Schallbrücken.

GOROLL - der neue  
Standard für  
kostensparende und  
schnelle Verlegung. Wir  
sagen Ihnen warum. Im  
Detail. Fordern Sie den  
Beweis.

**gonon**

gonon  
Kunststoffwerk AG  
CH-8226 Schleithem SH  
Telefon 053/95 17 21  
Telefax 053/95 17 25

# Der neue Standard

**FCKW-FREI**  
kein ozonschädi-  
gendes Treibmittel

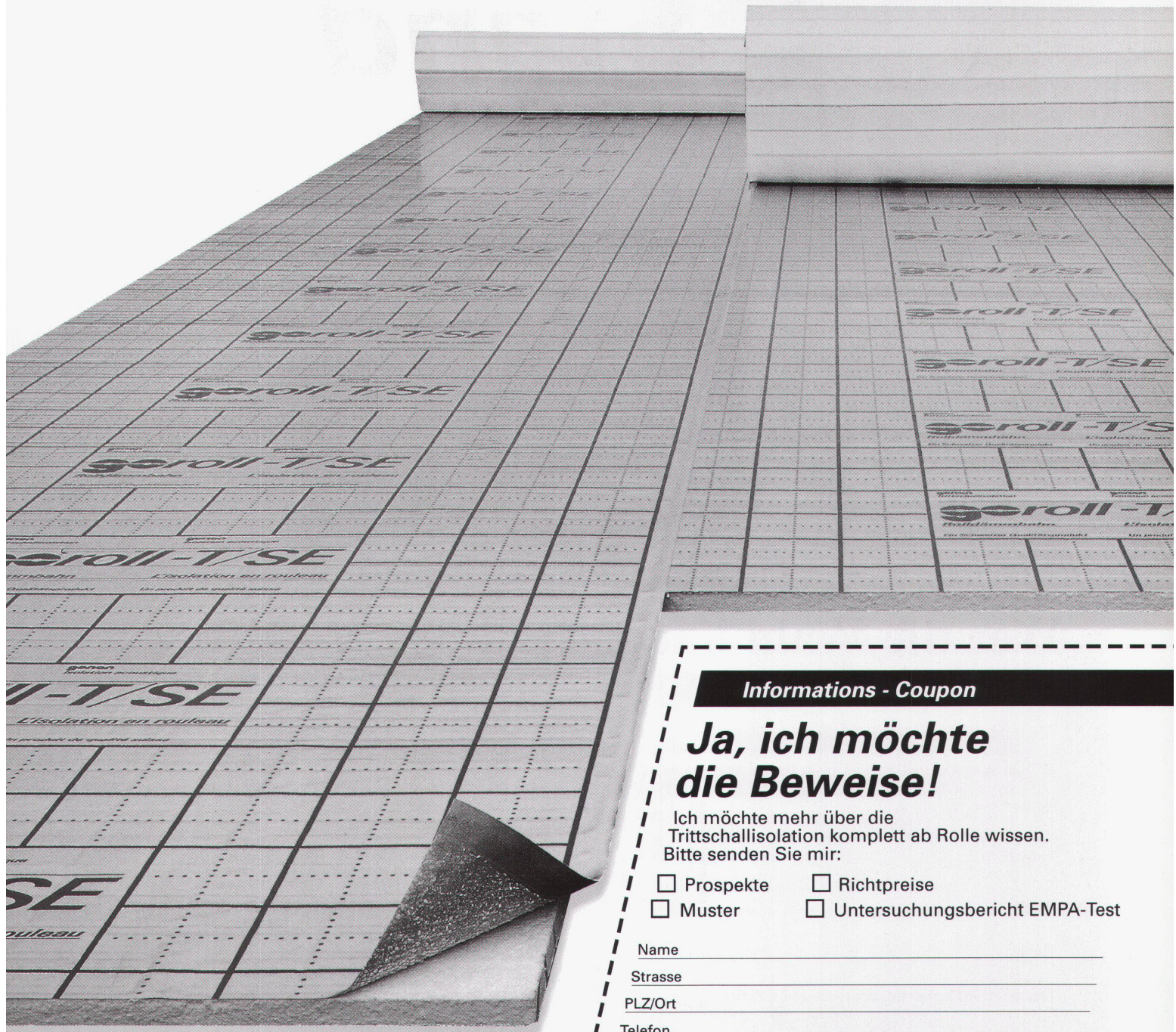


**LANGZEIT**  
**ISOLATION** +

**geroll-T**  
Rollklimmbahn L'isolation

Ein Schweizer Qualitätsprodukt

Un produit de qualité



**Informations - Coupon**

**Ja, ich möchte  
die Beweise!**

Ich möchte mehr über die  
Trittschallisolierung komplett ab Rolle wissen.  
Bitte senden Sie mir:

- Prospekte
- Richtpreise
- Muster
- Untersuchungsbericht EMPA-Test

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_



## Wer die Wahl hat...

...kann sich erst richtig entscheiden. Denn die sechs Beschläge-Infocenter von OPO Oeschger bieten einfach mehr. Griffe und Beschläge für Fenster, Türen und Möbel in allen Stil- und Geschmacksrichtungen. Klassisch, modern, avantgardistisch, in Messing, Chrom, schwarz, weiss oder bunt. Nehmen Sie's selbst in die Hand. Von Montag bis Freitag täglich bis 17.00 Uhr für Sie geöffnet. Oder verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen.

Ja, ich bin an detaillierten Unterlagen über Ihr Beschläge-Angebot interessiert.

Name

Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Einsenden an: OPO Oeschger AG, Steinackerstrasse 68, 8302 Kloten



**OPO**  
**OESCHGER**

OPO Oeschger AG, 8302 Kloten, Telefon 01/814 06 66  
3322 Schönbühl, Telefon 031/859 62 62, 9016 St.Gallen, Telefon 071/35 66 44  
1023 Crissier, Telefon 021/634 80 11, 6934 Bioggio, Telefon 091/59 49 15